

INSTRUÇÕES

ATENÇÃO - IMPORTANTE PARA SUA SEGURANÇA

- Antes de instalar esta Ducha, leia atentamente estas Instruções.
- DESLIGUE O DISJUNTOR E/OU O DISPOSITIVO DR (DIFERENCIAL RESIDUAL) DO CIRCUITO ELÉTRICO DA DUCHA.
- Este produto deve ser instalado por pessoa qualificada.
- Peças não originais conectadas à saída da Ducha podem causar danos irreparáveis.
- Use somente mangueira de material isolante.
- A água muito quente pode causar queimaduras. Crianças, idosos e pessoas doentes devem ser supervisionadas ao utilizar o produto.
- Para evitar riscos de choques elétricos, conecte o fio terra desta ducha a um sistema de aterramento.
- O sistema de aterramento é a maneira mais segura de se evitar choques elétricos. Para tanto, é necessário que seja feito corretamente por pessoas qualificadas.
- Se sua instalação não dispõe de **fio terra**, providencie.
- Nunca conecte o **fio terra** da Ducha diretamente ao **neutro** da instalação.
- O **fio terra** ou **condutor de proteção** da instalação deverá sempre ser conectado no **terminal de aterramento** do quadro de distribuição.

INSTALAÇÃO - OBSERVAÇÕES PRELIMINARES

- **Atenção:** certifique-se que a voltagem da Ducha é igual a voltagem da rede elétrica a qual será instalada (110/127V ou 220/230V).
- **Importante:** Antes de instalar a Ducha, abra o registro de água para eliminar resíduos da tubulação.
- Para Pressão acima de 80 kPa (8 m.c.a.) ou água da rua, mantenha instalado o dispositivo redutor (4) na entrada de água (1) da Ducha (2) (figura 2).
- **Importante:** a pressão de água disponível em seu banheiro pode ser verificada de forma prática. Basta observar a altura entre o ponto de instalação da Ducha e o fundo da caixa de água (figura 1)
- A Ducha deve ser instalada a 2 m do piso e no mínimo a 0,9 m abaixo da caixa de água (pressão mínima de funcionamento).
- A caixa de luz deve ser instalada a 12 cm acima do ponto de instalação da ducha (figura 2).
- Verifique se sua instalação dispõe de fiação, disjuntor e dispositivo DR (Idn 0,03 A) no quadro de força exclusivos para a ducha, conforme especificado.

INSTALAÇÃO HIDRÁULICA (FIGURA 2)

- Vede a rosca (1) da entrada de água da Ducha (2) com veda rosca.
- Manualmente, rosqueie a Ducha (2) na saída de água (3) da parede. Para rosças diferentes de 1/2" BSP (Gás), use um adaptador (não incluso).

INSTALAÇÃO DO SUPORTE DA DUCHA MANUAL (FIGURA 3)

- Marque as posições de furação do suporte (4) onde não existam canos na parede, que possam ser perfurados.
- Faça os furos com broca de Ø6 mm (metal duro).
- Fixe o suporte (4) através de dois parafusos (5) com buchas Ø6 mm (não inclusos).
- Passe a mangueira (3) pelo furo do suporte (4) e encaixe a mangueira (3) na saída (2) da Ducha (1).
- Encaixe a Ducha Manual (6) na outra extremidade da mangueira (3).

INSTALAÇÃO ELÉTRICA (FIGURA 4)

- **Importante:** não use nenhum tipo de plugue ou tomada.
- Observe se a voltagem da Ducha é igual a da rede elétrica (127V ou 220V).
- Desligue o disjuntor ou o DR do circuito elétrico da Ducha.
- **Importante:** deixe escoar água pela ducha antes de ligá-la à rede elétrica e sempre depois que trocar a resistência, reinstalar a Ducha, ou limpar a caixa de água.
- Conecte o **fio verde** da Ducha ao **fio terra**.
- Se a configuração da sua rede é fase-fase, conecte os fios branco e azul. Se a configuração for fase-neutro, conecte o **fio branco** na **fase** e o **fio azul** no **neutro** da rede
- Faça a isolação das conexões elétricas, acomode os fios na caixa de luz, coloque o espelho e religue o disjuntor e/ou DR.

USO (FIGURAS 5 E 6)

- Mova o botão para MORNHO, QUENTE ou +QUENTE (figura 5).
- Abra o registro e regule a temperatura da água, de acordo com a sua preferência.
- Para economizar energia, em dias quentes acione sempre o botão para MORNHO e repita o item 2.
- **Atenção:** não acione o botão com o registro aberto. Em alta pressão, reduza a vazão para atingir a temperatura desejada.
- Para abrir a Ducha Manual, gire manualmente ou puxe o espalhador, dependendo do modelo da sua Ducha. Para fechar, gire-o no sentido contrário ou empurre-o (figura 6).

MANUTENÇÃO

- Antes de limpar ou consertar a Ducha, sempre desligue o disjuntor ou DR do circuito elétrico da Ducha.
- Limpe-a somente com pano umedecido com água, pois outro produto poderá danificar o acabamento.
- Não desmonte a Ducha, pois há risco de choque elétrico internamente.
- Limpe regularmente o crivo para manter o jato, passando uma escova nos furos, desobstruindo-os.
- **Atenção:** a troca do cordão de alimentação ou peças desta ducha, deverá ser executada somente por um dos postos de assistência técnica Astra.

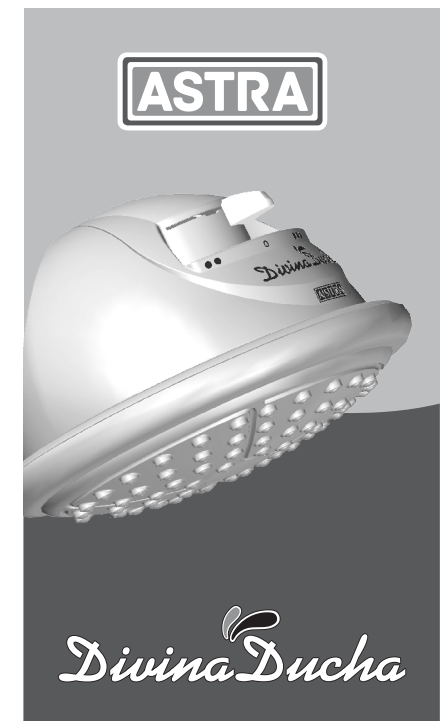
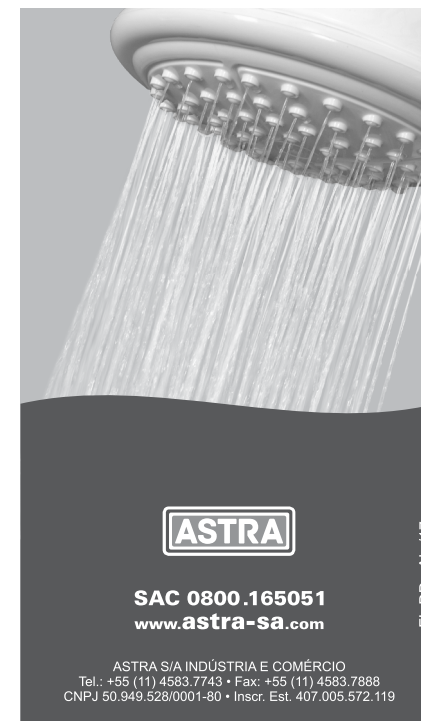
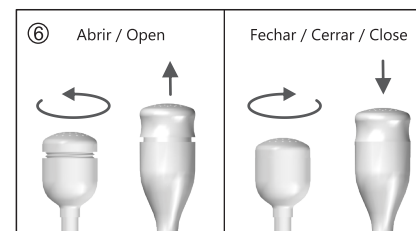
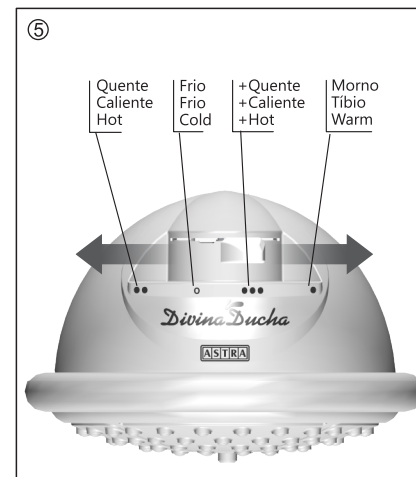
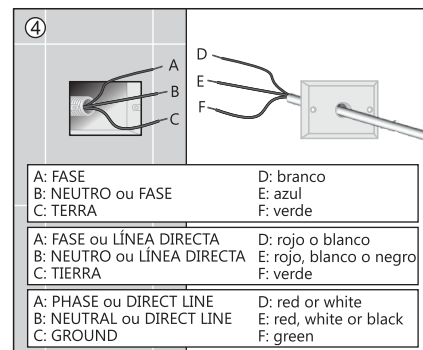
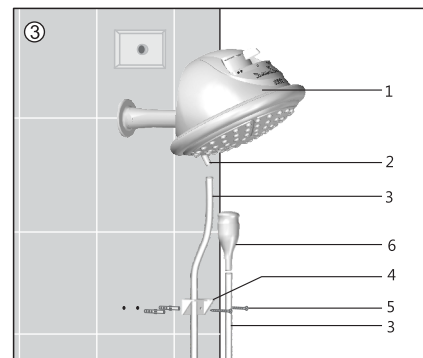
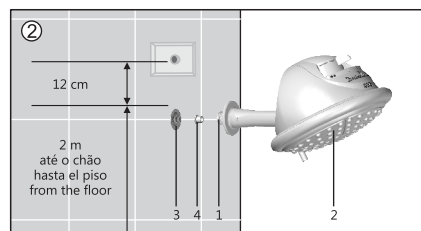
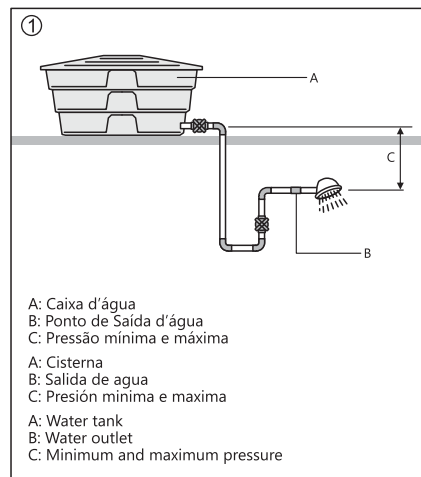
ANTES DE CHAMAR A ASSISTÊNCIA TÉCNICA (VERIFIQUE OS SEGUINTE PROBLEMAS)

- Se não esquenta a água, ligue o disjuntor e/ou dispositivo DR e acione o botão de regulagem para MORNHO, QUENTE ou +QUENTE;

- Se não sai água, abra o registro geral do banheiro;
- Se sai pouca água ou jato ruim, limpe os furos (item "Manutenção") e/ou elimine o ar da tubulação, abrindo todos os registros;
- Se a água está muito quente ou fria, ajuste a temperatura, acionando o botão de regulagem para MORNHO ou QUENTE;
- Se está esquentando pouco no +QUENTE, chame um electricista para verificar se a fiação está conforme o especificado ou se a voltagem está baixa, ou feche o registro diminuindo a vazão de água até atingir a temperatura desejada.
- O gotejamento após o fechamento do registro é normal, considerando o volume de água acumulado dentro do crivo; e deve cessar dentro de algum tempo. Caso queira agilizar este processo, libere o fluxo de água pela ducha manual.

TERMO DE GARANTIA

- Esta garantia cobre defeitos de fabricação por 2 anos (incluída a garantia legal de 90 dias) mediante apresentação da Nota Fiscal de compra.
- A Resistência possui garantia legal de 90 dias.
- No prazo de garantia, o reparo/substituição gratuita das peças, comprovadamente defeituosas, será realizada na Rede de Assistência Técnica.
- O consumidor é responsável pelas despesas de atendimento à domicílio ou de transporte do produto à Assistência Técnica.
- Excluem-se os defeitos por desgaste natural (vedantes, retentores, gaxetas, anéis de vedação, guarnições, mecanismos de vedação, etc.) ou pelo descumprimento das recomendações destas Instruções.



INSTRUCCIONES

ATENCIÓN - IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

- Antes de instalar este producto, lea atentamente estas instrucciones.
- DESCONECTE EL DISYUNTOR O EL INTERRUPTOR DIFERENCIAL DEL CIRCUITO ELÉCTRICO DE LA DUCHA.
- Este producto debe ser instalado por una persona calificada.
- Piezas que no sean originales conectadas a la salida de la ducha pueden causar daños irreparables
- Utilice apenas mangueras de material aislante térmico y eléctrico.
- El agua demasiada caliente puede quemar la piel. Niños, mayores y personas discapacitadas deben ser supervisadas.
- Para evitar riesgos de choques eléctricos, conecte el cable tierra a un sistema de puesta a tierra.
- El sistema de puesta a tierra es la manera más segura de evitar riesgos de choques eléctricos. Para tal, es necesario que sea hecho correctamente por personas capacitadas.
- Si sus instalaciones no poseen este Sistema, obténgalo.
- Nunca conecte el **cable tierra** al punto **neutro** de la instalación.
- El **cable tierra** o **conductor de protección** de la instalación deberá siempre estar conectado al **terminal de conexión** a tierra del cuadro de distribución.

INSTALACIÓN – OBSERVACIONES PRELIMINARES

- **Atención:** Observe si el voltaje de la ducha es el mismo de la red eléctrica (110/127V ó 220/230V).
- **Importante:** Antes de instalar la Ducha, abra la válvula de agua para eliminar cualquier residuo de los tubos.
- Para presión superior a 80 kPa (8 m.c.a.) o el uso del agua directo de la calle (red), mantenga instalado el dispositivo reductor (1) en la entrada de agua de la Ducha (figura 2).
- **Importante:** se puede averiguar fácilmente la presión mínima y máxima de agua disponible en su baño. Observe la altura entre el punto de instalación y el fondo de la cisterna. (figura 1)
- La ducha debe ser instalada 2 metros de altura del suelo.
- La caja de luz debe ser instalada 12 cm sobre el punto de instalación (figura 2).
- Asegúrese de que su instalación tiene cableado, disyuntor e interruptor diferencial (IΔn 0,03 A) en el centro de carga exclusivos para la Ducha, según especificado.

INSTALACIÓN HIDRÁULICA (FIGURA 2)

- Selle la rosca (1) de la entrada de agua de la Ducha (2) con teflón.
- Manualmente, rosque el cuerpo de la Ducha (2) en la salida de agua (3) de la pared. Para roscas que no sean de ½" BSP - gas, utilice un adaptador (no incluido).

INSTALACIÓN DEL SOPORTE PARA LA DUCHA MANUAL (FIGURA 3)

- Marque la posición de los agujeros para el soporte (4), donde no existen caños en la pared y así no perforarlos.
- Haga los agujeros con una broca de 6 mm.
- Fije el soporte (4) a través de tornillos (5) con chazos plásticos de 6mm (tarugos) (incluidos).
- Pase la manguera (3) a través del agujero del soporte (4) y introduzca la manguera (3) en la salida del agua (2) de la Ducha (1).
- Introduzca la Ducha Manual (6) en el otro lado de la manguera (3) y coloquela en el soporte (4).

INSTALACIÓN ELÉCTRICA (FIGURA 4)

- **Importante: No utilice ningún tipo de enchufe o toma eléctrica.**
- Verifique si el voltaje de la Ducha es adecuado a la tensión de la línea eléctrica (110/127V~ o 220/230V~).
- Desligue el disyuntor o el dispositivo DR del circuito eléctrico (línea directa) de la Ducha.
- **Importante:** deje correr agua a través de la Ducha antes de conectarla a los cables (línea directa).
- Conecte el **cable verde** de la ducha al **cable tierra** de la instalación.
- Si la configuración tiene 2 **cables rojos** o 2 **cables blancos**, conecte cada uno de ellos en los **cables de instalación**. Si la configuración tiene un cable rojo y un cable negro, conecte el **cable rojo** en la **fase** y el **cable negro** en el **neutro** de la red eléctrica.
- Haga el aislamiento de las conexiones eléctricas, arregle los cables en la caja eléctrica y encienda el disyuntor y / o el dispositivo DR.

USO (FIGURAS 5 Y 6)

- Accione el selector de temperatura para la posición TIBIO, CALIENTE o +CALIENTE (Figura 5).
- Abra el registro y regule la temperatura del agua, abriendo el registro más o menos.
- Para ahorrar energía, en días calientes, siempre accione el selector de temperatura a la posición TIBIO y repita el punto 2.
- **Atención:** no accione el selector con el registro de agua abierto. En instalación de alta presión, reduzca el flujo de agua para alcanzar la temperatura deseada.
- Para abrir la Ducha Manual, gire su cabeza manualmente (Figura 6). Para cerrar el flujo del agua, gire en el sentido contrario.

MANTENIMIENTO

- Antes de limpiar o reparar la Ducha, siempre apague el disyuntor o el dispositivo DR del circuito eléctrico (línea directa) de la Ducha.
- Limpie solamente la Ducha con un paño humedecido, porque otro producto puede dañar el acabado.
- No desmonte la Ducha, porque hay riesgo de choque eléctrico adentro.
- Limpie los agujeros de la cabeza de la Ducha regularmente para mantener el chorro, pasando un cepillo en los agujeros.
- **Atención:** el cambio de la cuerda eléctrica o las partes / piezas de esta Ducha, debe solamente ser hecho por alguien calificado por el fabricante o importador.

ANTES DE LLAMAR LA ASISTENCIA TÉCNICA, VERIFIQUE LOS SIGUIENTES PROBLEMAS

- Si no calienta, verifique en el cuadro de fuerza si el disyuntor o DR están prendidos. En la ducha, colocar el botón en las posiciones TIBIO, CALIENTE o +CALIENTE.
- Si no sale agua, abra el registro general del baño.
- Si sale poco agua, limpie los agujeros ("Mantenimiento") y/o elimine el aire de la tubería, abriendo todos registros.
- Si el agua está muy caliente o muy fría, ajuste para la posición TIBIO o CALIENTE.
- Si calienta poco en la posición +CALIENTE, llame su electricista para verificar si los cables instalados están de acuerdo a los recomendados en el embalaje del producto, o si el voltaje está muy bajo. Cierre el registro disminuyendo el flujo de agua hasta alcanzar la temperatura deseada.
- El goteo después de cerrado el registro es considerado normal, pues hay acumulo de agua dentro de la regadera que debe parar pronto. Caso desee adelantar eso proceso, abra la ducha manual.

GARANTÍA

- Esta garantía cubre defectos de fabricación por 2 años (incluyendo la garantía legal de 90 días) mediante la presentación de la factura de compra.
- La resistencia tiene garantía legal de 90 días.
- Dentro del plazo de garantía, la reparación/sustitución gratuita de las piezas defectuosas se hará en la red de servicio técnico.
- El consumidor es responsable por los gastos de servicio en domicilio o de transporte del producto al servicio técnico.
- Se excluyen los defectos resultantes del desgaste natural (selladores, retenedores, empaquetaduras, anillos de sellado, guarniciones, mecanismos de sellado, etc.) o por incumplimiento de estas instrucciones.

INSTRUCTIONS

ATTENTION - IMPORTANT FOR YOUR SAFETY

- Before installing this Product, read these Instructions carefully.
- TURN OFF THE SWITCH OR THE RCD OF THE SHOWER ELECTRICAL CIRCUIT.
- This Product must be installed by someone able.
- Non original parts connected to the outlet of the Product can cause irreparable damages.
- Use only hose of electric insulating material.
- The hot water can cause burns. Children, senior and sick people must be supervised when using the product.
- To avoid risks of electric shocks, connect the grounding wire of this Product to a grounding system according to local codes and standards.
- The ground wiring is the safest way to avoid electric shocks and it must be done by a trained person.
- If your installation does not have ground wire you must arrange one.
- Never connect the shower **ground wire** directly into the **Neutral point**.
- The ground wire or the Protection Conductor of the installing must always be connected to the ground terminal in the switchboard.

INSTALLING – PRELIMINARY OBSERVATIONS

- **Attention:** Check if the shower voltage is the same at power grid (110/127V or 220/230V).
- **Important:** Before installing DIVINA DUCHA, open the shower valve to eliminate any kind of residue from the pipes.
- For Pressure above 80 kPa (8 m.c.w.) or water use direct from the street, maintain installed the reducer device (1) into the water inlet of the Shower. (picture 2)
- **Important:** the minimum and maximum pressure of the water in your bathroom can be easily checked. You have to check the height difference between the shower installing point and the bottom of the water tank (picture 1).
- It is recommended that the hydraulic connection be placed approximately 2 meters above the floor level.
- The recommended height for the electric connection is 12 cm above the water outlet (picture 2).
- Make sure to provide an exclusive circuit power distribution panel with RCD (IΔN 0,03) for the Shower as specified.

HYDRAULIC INSTALLATION (PICTURE 2)

- Seal the thread (1) and the water inlet screw of Shower (2) with sealing tape.
- Manually, screw the Shower (2) on the water outlet (3) on the wall. For screws that are different of ½ BSP - gas, use an adapter (not included).

INSTALLING THE HAND SHOWER SUPPORT (PICTURE 3)

- Mark where the support (4) will be drilled. Make sure not to drill where there are pipes passing through.
- Drill 6 mm holes.
- Fix the support (4) with two screws (5) with 6 mm sleeves (not included).
- Pass the hose (3) through the support hoke (4) and fit the hose (3) in the outlet (2).
- Fit the hand shower (6) in the other hose end (3).

ELECTRIC INSTALLATION (PICTURE 4)

- **Important: Do not use any type of plug or electric outlet/socket.**
- Check if the voltage of the Shower is adequate to the voltage of the electric line (110/127V~ or 220/230V~).
- Turn off the circuit breaker or the DR device of the electric circuit (direct line) of the Shower.
- **Important:** let water flow through the shower before connecting it to the wires (direct line).
- Connect the **green wire** of the shower to the **ground wire** of the wall installation.
- If the configuration has 2 **red wires** or 2 **white wires**, connect each one of them to the **power wires** of the installation. If the configuration has one red wire and one black wire, connect the **red wire** to the **phase** and the **black wire** to the **neutral**.
- Make the insulation of the electric connections, arrange the wires into the electricity box and turn on the circuit breaker and / or the DR device.

USE (PICTURES 5 AND 6)

- Move the selector to WARM, HOT or +HOT (Pic 5).
- Open the shower valve and control the water temperature, opening more or less the shower valve.
- To save energy on hot days select WARM and repeat step.
- **Attention:** Do not move the selector when the valve is open.
- To open the hand shower, unscrew the sprayer manually (Picture 6). To close it, screw the other way around.

MAINTENANCE

- Before cleaning or repairing the Shower, always turn off the circuit breaker or the DR device of the electric circuit (direct line) of the Shower.
- Only clean the Shower with a moistened cloth, because other product can damage the finishing.
- Do not disassemble the Shower, because there is risk of electric shock inside.
- Clean the holes of the Shower head regularly to maintain the jets, passing a brush in the holes
- **Attention:** the change of the electric cord or parts / pieces of this Shower, must only be done by someone qualified by the manufacturer or importer.

BEFORE CALLING TECHNICAL ASSISTANCE, PLEASE CHECK SOME PROBLEMS BELOW

- If the shower doesn't heat, check the switchboard if the circuit breaker or the DR device are in the "on" position. In the heater, select the key to WARM, HOT or +HOT.

- If there is no flow of water, open the general water valve of the bathroom. If the flow is low, clean the holes ("Maintenance") or/and remove all air from the pipe, by opening totally the valve.
- If water is too hot or cold, adjust the selector key to WARM or HOT
- If doesn't heat enough, turn the key to +HOT. Call electrician to check if wiring is according to instructions from the packing or if the voltage is low, or close the water valve to reduce the water flow until reaches desired temperature. Dripping after closing the valve is normal, because some water can be accumulate inside, must stop after a while. Can be faster if hand shower is opened.
- Dripping after closing the valve is normal, because some water can be accumulate inside, must stop after a while. Can be faster if hand shower is opened.

WARRANTY

- This warranty covers manufacture and material defects, which occur during normal use, for 2 years (included the legal warranty of 90 days) by means of presentation of the purchase receipt or invoice.
- The Resistance (heating element) has a legal warranty of 90 days.
- During the period of warranty, the free repair or replace of the part found to be defective will be done in an Authorized Technical Service.
- The consumer is responsible for the expenses of home attendance or to transport the product to the Authorized Technical Service.
- This warranty applies only within the country that this product is imported and does not apply to products used commercially or industrially.